



SE SUSCRIBE  
Cartagena despacho de  
Liberato Montells.  
Provincias corresponsales  
A. Saavedra.

AÑO XX.—NÚM. 57015

22 DE JUNIO DE 1880.

REDACCION, MAYOR 24.

## EL ECO DE CARTAGENA.

Martes 22 de Junio de 1880.

REVISTA SEMANAL  
DE CONOCIMIENTOS UTILES.

### Una imprenta por dentro.

El *Diario Oficial* de Paris, va á desaparecer ó por lo menos, el órgano del gobierno vá á transformarse y pasar á fines de este año á manos del Estado, que se va á hacer impresor. Esta noticia me proporciona ocasion de esponer al lector la organizacion de la imprenta para periódicos más importante que existe en Paris.

Es muy curioso bajar á los sótanos de tan vasta fabrica en la que se componen, se tiran, se cortan y se pliegan cada dia los 25000 ejemplares del diario gubernamental que el correo distribuye á los funcionarios, diputados, senadores ó suscritores.

Cuanto en 1868 el director del *Monitor Universal*, *Diario Oficial del imperio francés*, M. Dalloz, vió espirar su contrato, M. Roulher resolvió libertarse de esta tutela. El ministro de Estado sacó á subasta toda la parte material del diario, compensada por el precio de las suscripciones y el beneficio de los anuncios; aun que reservó la redaccion al gobierno.

M. Wittersheim, entonces impresor en el Marais, fué el que hizo las proposiciones más ventajosas.

El impresor debía, además,—y este además representa una enorme suma de sacrificios,—debia instalar una imprenta en la orilla izquierda del Sena, cerca de las Tullerías, de los ministerios, de la Cámara, del Senado. No era cosa fácil ni económica. Se trataba improvisar en tres meses una imprenta capaz, de tirar cuatro ó cinco periódicos á la vez á causa de la abundancia de suplementos. Habia pues, que organizar la composicion, tirada y plegado para un diario que á menudo era cinco ó seis veces mayor que de ordinario. Ha habido dias en que el *Diario Oficial* ha publicado 272 páginas, ó sea el valor de 17 periódicos de gran tamaño.

Pero M. Wittersheim y sus comanditarios compraron un terreno en el monte Voltaire, hicieron construir un hotel con magníficos sótanos y talleres, que son, para un diario, los más vastos de Paris y el coste pisó de 2,300,000 francos.

En el piso bajo se halla la administracion y el plegado. En el primer piso, las oficinas de la redaccion con el gabinete del redactor en jefe.

Las oficinas son muy vastas, los pocos redactores que se puse en por

ellas pueden, á buen seguro, pasearse con soltura. Se abre una puerta y se está en comunicacion inmediata con los talleres de la composicion tipográfica. Seria preciso ir muy lejos, tal vez á América, para encontrar un local tan cómodo, tan sano tan claro, en el que 200 cajistas pueden trabajar á gusto, sin estar uno encima de otro como de ordinario sucede en las imprentas parisienses.

Esta sala tiene dos pisos. El segundo piso lo forma un ancho balcón con cuadrado donde la luz cae á plomo, gracias á los cristales del techo de hierro, un verdadero modelo en su género. El ajustador ocupa un espacio de estrado al fin de la habitacion, y desde su observatorio puede distribuir el original, tomar notas, vigilar á los obreros y responder á los correctores, que están á tres metros de distancia.

Ocho correctores trabajan á su derecha en una habitacion que depende de la imprenta. Todo está calculado y todo se hace pronto, sin vacilacion y sin retraso.

La bajada á las máquinas se opera por una escalera tan ancha como la que dá acceso á las oficinas. Cuando se llega al sótano inmenso en que se hallan nueve máquinas Marinoni, el visitante queda sorprendido del lujo con que aquellas poderosas máquinas, funcionan dia y noche sin dificultad. Dos motores de 30 caballos cada uno se han construido por el sistema Bellville, con la seguridad perfecta que caracteriza esta innovacion.

En los momentos de prisa, en las noches de gran sesion en las cámaras, pueden trabajar en aquellos talleres 500 obreros.

El taller de *clichage* está admirablemente instalado y lo mismo el de plegado, que cuenta 60 asientos para las plegadoras.

Para dar una idea de la potencia de produccion de la imprenta Wittersheim, baste decir que cuando el plebiscito pudo dar al comité cuatro millones de circulares 48 horas despues de recibir la orden de tirada sin interrumpir ninguno de los servicios diarios.

Tal es esa fábrica de periódicos que no tiene rival en Paris aunque si émulos en Inglaterra y los Estados Unidos.

### Un dato curioso.

¿A que altura se eleva el agua de mar pulverizada. Es sabido que cuando el mar se estrella contra las rocas, voltean en aire una multitud de gotas de agua, casi imperceptibles: la sal que contienen empolva el rostro y los cabellos. No se sabia hasta que altura se eleva el agua de mar pulverizada. M. Ponvreau, teniente del vapor trasatlántico la

France acaba de resolver ingeniosamente esta cuestion.

Ha enmistrado por un extremo media docena de tubos de cristal de 50 centímetros de longitud y de cinco milímetros de diámetro y les ha barnizado interiormente con una sal crómica que descompuesta químicamente por el agua del mar, cambia de color.

Como la luz altera tambien esta sal, se han encerrado los tubos en estuches de madera que solo dejan libre sus estremidades. M. Ponvreau ha colocado estos tubos en el palo mayor á diferentes alturas. Cinco ó seis horas despues ha metido la longitud alcanzada por la colorizacion exterior. La longitud de la colorizacion debia estar en relacion con la cantidad de agua de mar que habia pasado por el tubo. Hé aqui las cifras obtenidas por M. Ponvreau.

Tiempo variable, promedio. Límite inferior, 23 metros. Límite superior, 38 metros sobre el nivel del mar.

La longitud de la coloracion ofrecia las siguientes variaciones: á 23 metros, 110 milímetros; á 25 metros 72 milímetros; á 38 metros la sal crómica conservaba su color.

Seria interesante la aplicacion del mismo método cuando el mar está muy agitado.

De todos modos resulta de las observaciones de monsieur Ponvreau que las gotas de agua de mar pueden elevarse á una altura de 75 metros. Así, pues, el aire es muy salino en una zona bastante elevada. Este resultado interesa á la higiene balnearia y contribuirá á aplicar los buenos efectos que producen los pasos por las riberas del mar.

DANIEL GARCIA.

## VARIEDADES.

Inserimos á continuacion la poesia que con motivo de honrar la memoria de Camoens, fué leida en la funcion que tuvo lugar el dia 17 del actual, en el teatro circo, por el actor Sr. Binguells.

### CONTESTACION

#### A UN SONETO DE TASSO.

En estancia oscura y fria,  
que de un mechero recibe  
pálida luz de agonía,  
un viejo, con faz sombría,  
medita... solloza... escribe.

¿Qué estampa en ese papel?...  
sin duda que vá dejando  
el alma exprimida en él,  
pues lo que allí vá trazando  
parece escrito con hiel.

—“Hoy vá á ti mi pensamiento,  
[dice aquel pliego] en señal

de amor y agradecimiento;  
oh Tasso, Tasso inmortal!...  
oh gloria y prez de Sorrentol

Urizando el mar, tu encendida  
estrofa hasta mí ha llegado:  
ella señala en mi vida  
la única gloria querida,  
el solo triunfo gozado.

Llegó tu cancion, y en ella  
afirmas, con corto aliento,  
que, arrastrado por tu estreña,  
tan solo á seguir mi huella  
limitas tu atrevimiento.

¿A qué este culto rendir,  
quien vale y quien puede más?...  
¿á qué admirar y aplandir,  
y á qué mis pasos seguir,  
quién puede dejarme atrás?

Eres jóven; fuerte late  
tu corazon descubierto,  
con ardiente y noble embate,  
sobre el campo del combate  
que para tí se halla abierto.

Mas si el sueño de la gloria  
seducir tu ánimo puede,  
oye primero mi historia  
y al grabarla en tu memoria,  
duda... tiembla... retrocede!

Como á los besos del dia  
se despierta la creacion,  
así entre luz y poesia,  
entre arrullos y armonía  
despertó mi corazon.

Y mi mente acalorada  
vió la real existencia  
de su ilusion adorada  
en las glorias de la ciencia,  
del amor y de la espada.

Amor! ¿con qué frenesí  
albergue presté al amor,  
y cómo entónces sentí  
un sol que dentro de mí  
radiaba luz y calor!

Canta el ave, en trino blando,  
al sol que empieza á nacer:  
¡asi canté despertando  
á ese sol que iba brotando  
en el fondo de mi sér!

Mas, ay! ¿por qué cenicienta  
se atreve al sol nube ingrata;  
en cuyo seno fermenta  
la fragorosa tormenta  
que aborta el rayo que mata?

Yo intenté fiero lanzar  
del alma tan ruin desmayo,  
y aquel rayo al estallar,  
la espada corré á empuñar  
para hacer de ella otro rayo!

Rayo que vibró potente  
en una y otra jornada  
y de Omar contra la gente,  
allá en el inmenso Oriente  
y en el Africa tostada.

Y sólo, en luchas reñidas,  
sacó el valor juvenil  
sus ilusiones perdidas,  
y en el cuerpo cien heridas,  
y en el alma más de mil.

Con la fé nunca postrada.